



CURSO DE REVISIÓN Y CORRECCIÓN DE ESTILO



Modalidades disponibles:

- **Clases presenciales:** formación en la Escuela en grupos reducidos, con un horario específico semanal y fechas cerradas de matriculación.
- **Clases virtuales:** formación a través de zoom en directo, con un horario específico semanal y fechas cerradas de matriculación.
- **Online:** formación 100% a distancia, accede a tu curso cuando quieras y trabaja de forma autónoma con tu tutor. Fechas de matriculación abiertas todo el año.



Requisitos:

El curso se imparte en español y está destinado a la corrección y revisión de textos en español. Si tu idioma materno no es el español, antes de matricularte, harás una prueba de nivel online corregida por tus futuros profesores para asegurarnos de que puedas aprovechar y disfrutar el curso. En algunos ejercicios se revisan traducciones al español de textos en inglés.



Duración del curso:

En las modalidades presencial o clases virtuales, la duración del curso es de 1 mes (20 horas). Dispones de las convocatorias de julio y noviembre. Durante este mes de formación, recibirás clase una vez a la semana de tres horas en horario de tarde, para atender a las explicaciones de tu profesor y practicar con el resto de tus compañeros. Se corregirán ejercicios y actividades de forma activa propuestos en las sesiones anteriores. Si eliges la modalidad **presencial**, las clases tendrán lugar en la escuela. Y si prefieres asistir a las **clases virtuales**, accede a través del enlace de zoom en el horario y día acordado.

Si estás en la modalidad online, el curso empieza cuando tú quieras, ya que la matriculación está abierta todo el año. La duración del curso es de 3 meses (40 horas). La dinámica es sencilla: dispones de los materiales y ejercicios del curso. Una vez que termines tu primer ejercicio, tu profesor te revisará la corrección y te anotará comentarios y consejos que irás aplicando en los siguientes ejercicios hasta convertirte en un auténtico profesional.

Si por razones laborales o personales necesitas más tiempo, no te preocupes, habla con nosotros para ampliar el plazo.



Contenido del curso:

Este **curso de revisión y corrección de estilo** incluye el siguiente contenido:

- La **corrección como valor añadido** a la traducción
- **Tipos de corrección:** ortotipográfica, de estilo y de maquetación
- **La corrección de pruebas y la corrección en pantalla**
- Los **libros** y los **manuals de estilo**
- **Errores y dudas** más frecuentes de los traductores
- **Fuentes de consulta**
- **Ejercicios** de corrección ortotipográfica, de estilo y de maquetación



Titulación:

Una vez que hayas terminado tu curso, recibirás un **certificado acreditativo de aprovechamiento** en el que se detallan las horas y contenido.



Precio:

Presencial / clases virtuales: 250€

Online: 365€

Formas de pago: Pago único

35€ de matrícula (exento antiguos alumnos)

Posibilidad de financiación a través del Banco Sabadell

Si tu empresa tiene crédito de formación para sus trabajadores, este curso podría salirte gratis a través de FUNDAE (Fundación Estatal para la Formación en el Empleo).



Pasos a seguir:

1. Solicita tu prueba de acceso al curso en el teléfono +34 91 575 97 90 o en el email traductores@sampere.com
2. Manda tu prueba y formulario de inscripción a traductores@sampere.com
3. Espera a que nuestros profesores descubran todo tu potencial. Te escribiremos para confirmar tu plaza y darte más detalles sobre el comienzo del curso, materiales para descargar y modalidades de pago
4. Envía el justificante de pago a traductores@sampere.com indicando tu nombre y el curso que has elegido
5. ¡Disfruta de tu curso!

Recuerda que, si aún te quedan dudas, siempre puedes escribirnos, rellenar el formulario de la web o llamarnos.

Escuela de traductores e intérpretes
Don Ramón de la Cruz, 83. 28006, Madrid, España